Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 101

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 101 Bern, Montag 4. Mai 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, lundi 4 mai 1959 **No 101**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 6.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Edelmetallkontrolle. - Contrôle des métaux précieux. - Controllo dei metalli preziosi 1660–1675; 6141–6153.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Sasid, siderurgische Gesellschaft AG. in Liq. (Sasid, société anonyme sidérurgique en liq.), in Liestal.
Arbos, société anonyme pour le commerce et l'importation du bois, Genève.
Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergewerbe des Kantons Zug.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Gesandtschaften und Konsulate. - Légations et consulats.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Obligation 3 % Gewerbekasse in Bern, Nr. 663 H, von nom. Fr. 5000, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titelmantel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (265[1])

Bern, den 27. April 1959. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes von Fr. 1000, dd. 13. Juli 1928, z. G. des Inhabers, lastend auf der Liegenschaft von Wilhelm Gläser sel. Erben, Au, Kradolf, Grdb. Kradolf EBl 85, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert der Frist eines Jahres bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (272[1])

Bischofszell, den 28. April 1959.

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell.

Es werden vermisst: Eigentümerschuldbrief von Fr. 1600, zu Gunsten des Fritz Küpfer-Grossenbacher, Bahnangestellter, in Rüdtligen, eingetragen am 19. April 1927, Beleg I/4200, und Schuldbrief von Fr. 7000, zu Gunsten des Inhabers, eingetragen am 26. August 1927, Beleg I/4350, beide lastend in der II. bzw. III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Rüdtligen-Alchenflüh-Grundbuchblatt Nr. 4. Zinseintrag: 6½ %.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, sie innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet dem Richteramt I von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (270[1])

Burgdorf, den 28. April 1959. Der Gerichtspräsident I: Reichenbach.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 10 000, zu Gunsten des Inhabers, eingetragen am 9. Dezember 1950, Beleg II/6694, lastend in der IX. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 169. Zinseintrag: 6 %.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt I von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (271[1])

Burgdorf, den 28. April 1959. Der Gerichtspräsident I: Reichenbach.

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, au porteur, No 305244, créé le 10 janvier 1955, actuellement créancier de 4465 fr. 04, est sommé de me le produire jusqu'au 15 novembre 1959. (274[3])

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-G. Favey.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Fribourg, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

29. April 1959. Maschinen usw.

Wanner A.G., in Horgen (SHAB Nr. 49 vom 2. März 1959, Seite 637), Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinenindustrie usw. Die Unterschrift von Fritz Grob ist erloschen.

29. April 1959.

Nordostschweizerische Kraftwerke (Forces motrices du nord-est de la Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1958, Seite 1889), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Baden. Die Unterschrift von Mirto Lombardi ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dr. Willy Goldschmid, von Winterthur und Richterswil, in Zürich; Josef Rieser, von Buch bei Frauenfeld, in Baden; Rudolf Bosshard, von Sternenberg (Zürich), in Zürich, und an Ernst Elmiger, von Ermensee und Horw (Luzern), in Ennetbaden.

29. April 1959.

Musikhaus Bertschinger GmbH, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1954, Seite 2683). Die Gesellschafterversammlung vom 22. Dezember 1958 hat die Statuten geändert. Klara Murer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin Amalie Rosa Argentieri übergegangen. Dadurch hat sich deren Stammeinlage von Fr. 15 000 erhöht. Davon hat sie Fr. 5000 an den neuen Gesellschafter Walter Vogel, von Glarus, in Zürich, abgetreten. Gesellschafter sind nun Amalie Rosa Argentieri mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sowie Bruno Hungerbühler und Walter Vogel mit Stammeinlagen von je Fr. 5000.

29. April 1959.

Verband der Möbelfabrikanten und Mech. Schreinereien Zürich, in Zürich 8, Verein (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1610). Die Unterschriften von Karl Weisheit und Jakob Vögeli sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Ernst Rapp, von und in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes, und Joseph Allger, von und in Zürich, Kassier des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar oder dem Sekretär Kollektivunterschrift.

29. April 1959. Textilien.

A. Singenberger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfons Singenberger, von Dussnang (Thurgau), in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Anna Maria Singenberger geb. Singenberger, von Dussnang (Thurgau), in Zürich. Fabrikation von und Handel mit Textilien. Goldbrunnenstrasse 214.

29. April 1959. Getreidetrockner usw.

Jakob Brändli, in Rümlang. Inhaber dieser Firma ist Jakob Brändli, von Illnau, in Rümlang. Einzelunterschrift ist erteilt an Hanny Brändli-Schori, von Illnau, in Rümlang. Technisches Bureau: Vertrieb von Getreidetrocknern. Ifangstrasse 5.

29. April 1959. Hotel.

A. Oswald-Gygax, bisher in Wohlen (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1952, Seite 2007), Betrieb des Hotels Bären und Casino. Die Firma hat den Sitz nach Herrliberg verlegt. Inhaber ist Anton Oswald-Gygax, von Ilanz (Graubünden), nun in Herrliberg. Betrieb des Hotels Raben. Seestrasse 115.

25. April 1959. Autotransporte, Putzfäden usw.

A. Uster, in Küsnacht (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1955, Seite 1226), Autotransporte (Sachen). Zum Geschäftsbereich gehört nun auch Fabrikation von und Handel mit Putzfäden und Putzlappen.

29. April 1959. Beteiligungen usw.

Manor A.-G., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1956, Seite 1369), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. März 1959 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. April 1959. Eisen usw.

«S.A.F.I.M.» Soc. p. Az. Fusti Imballaggi Metallici, Mailand, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1957, Seite 3394), Eisenindustrie usw., mit Hauptsitz in Mailand. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher im Handelsregister gelöscht.

29. April 1959. Vorhangstoffe usw.

Bauer & Meyer, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1959, Seite 910), Handel mit Vorhang- und Dekorationsstoffen usw. Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat am 17. März 1959 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

29. April 1959. Technische Artikel.

Fritz Schreiber, in Zürich (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1951, Seite 2598), Vertretungen in technischen Artikeln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. April 1959.

Finterbank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 5. Februar 1959, Seite 414), Durchführung von Bankgeschäften usw. Die Gene-

ralversammlung vom 25. April 1959 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet jetzt **Finter Bank Zürich.** Die bisherigen 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000, eingeteilt in 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

30. April 1959. Waren aller Art.

Urban Stadlin & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Urban Stadlin, von Zug, in Arbon, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Paul Hartmann, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Summe von Franken 50 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 18. April 1959 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «U. Stadlin», in Goldach (St. Gallen), übernommen hat. Einzelunterschrift wurde erteilt an den Kommanditär Paul Hartmann sowie Einzelprokura an Theodor Guthardt, deutscher Staatsangehöriger, in Goldach (St. Gallen). Import, Export und Vertretungen in Waren verschiedener Art. Seidengasse 20.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

29. April 1959. Lamellen-Storen.

Filtra A.G., in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Lamellen-Storen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 93 000, eingeteilt in 186 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Schaufelberger, von Thun, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, als Präsident; Ernst Wüthrich, von Trub, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, als Vizepräsident; Hans-Rudolf Grundmann, von Kirchlindach, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und Hans Jost, von Eggiwil, in Kehrsatz, als Beisitzer. Hans Jost, vorgenannt, wurde zum Prokuristen ernannt. Sie zeichnen alle zu zweien. Geschäftslokal: Schermenweg 182.

29. April 1959. Leder, chemische Produkte usw.

Dr. Pfister und Kaufmann Aktiengesellschaft in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Fabrikation und Verkauf von Leder aller Art, chemischen, technischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1957, Seite 2458). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. April 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Alfred Pfister, Präsident (bisher); Wilhelm Kaufmann, Vizepräsident (bisher Sekretär), und Kurt Pfister, von Uetendorf, in Muri b. Bern, Sekretär (neu). Arthur Rudolf Dätwyler ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. April 1959.

Parfumerie J. Jenny A.G., in Bern (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1958, Seite 2530). Sophie Gass, Präsidentin, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Susanna Heller-Gass ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

Bureau Biel

29 avril 1959. Horlogerie.

A. Huguenin fils S.A., à Bienne, fabrique d'horlogerie (FOSC. du 10 septembre 1957, page 2390). Les administrateurs Jean-Jacques Huguenin et Edgar Müller ont démissionné. Sont nommés nouveaux membres du conseil d'administration: Albert J. Vuille, de la Sagne, à Bienne, président; Henry Huguenin, ancien président, maintenant secrétaire et directeur, et Arthur Sinkler, de nationalité américaine, à Lancaster/ Penna (USA). Est nommé fondé de procuration: Franz Konrad Böhlen, de Riggisberg, à Bienne. Les administrateurs Albert J. Vuille, Henry Huguenin et Arthur Sinkler ont la signature individuelle. Les fondés de procuration Laure Jenny (ancien), Adolf Roggo (ancien), et Franz Konrad Böhlen (nouveau) signent collectivement à deux, soit entre eux, soit avec un des administrateurs.

Bureau Burgdorf

25. April 1959. Bauten, Liegenschaften.

Penta A.G., in Alchenflüh, Gemeinde Rüdtligen-Alchenflüh. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. April 1951 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Bauten aller Art und den Handel mit Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Fritz Rüfenacht, von Walkringen, in Alchenflüh. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: beim Bahnhof.

28. April 1959. Gartengestaltung.

R. Hermann, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Rudolf Hermann, von Auswil und Burgdorf, in Burgdorf. Gartengestaltung. Strandweg 7.

29. April 1959. Schreinerei.

Hans Flückiger, in Kirchberg, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1928). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Hans Flückiger», in Kirchberg, über.

29. April 1959. Schreinerei.

Hans Flückiger, in Kirchberg. Inhaber der Firma ist Hans Flückiger, von Rohrbachgraben, in Kirchberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Flückiger», in Kirchberg. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Ersigenstrasse 11.

29. April 1959. Viehhandel usw.

Ed. Bütikofer, in Kernenried, Viehhandel und Viehmästerei (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1939). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

29. April 1959. Spenglerei, Velos usw.

Fritz Jenni, in Kernenried, Spenglerei, Velohandlung und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1930). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. April 1959. Textilwaren.

Alfred Arn, in Kirchberg, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1934). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. April 1959. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

Emil Kobel, in Hettiswil, Vertretung von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1934). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

29. April 1959. Bäckerei, Konditorei.

E. Schwarz, in Burgdorf, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1945). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Delémont

29 avril 1959. Mobiliers.

Jean Reichen, à Delémont, vente de mobiliers (FOSC. du 9 janvier 1958, N° 6, page 64). Par jugement du 5 mars 1959, le Président du Tribunal a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

29. April 1959.

Käsereigenossenschaft Schwanden i/E., in Schwanden i. E., Gemeinde Rüderswil (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1955, Seite 1339). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Präsident Rudolf Friedli; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu zum Präsidenten wurde gewählt der bisher nicht zeichnungsberechtigte Beisitzer Fritz Müller, Karl's scl., von Hasle bei Burgdorf, in Lützelflüh-Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau Nidau

29. April 1959.

Käsereigenossenschaft Täuffelen-Gerolfingen-Hagneck, in Täuffelen (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1954, Seite 2050). Die Unterschriften von Louis Weber-Laubscher und Ernst Mathys-Wyss sind erloschen. Neu sind gewählt worden: Hermann Dasen-Marolf, von Täuffelen, in Gerolfingen, als Präsident und Hans Gnägi-Zesiger, von Täuffelen, in Gerolfingen, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

29. April 1959. Adressen- und Telefonregister usw.

Telereg-Verlag A.G., in Worb. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. März 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Redaktion, Fabrikation und den Verlag von Adressen- und Telefonregistern, Buchhaltungsbüchern, Agenden und weiteren Verlagswerken. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; es ist mit Fr. 40 000 liberiert. Davon sind Fr. 20 000 durch Sacheinlagen gedeckt und Fr. 20 000 bar einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. März 1959 von Rudolf Brosi, in Worb, und Hans Zimmermann, in Rüfenacht, alle Verlagsrechte an dem Telereg-Telefonregister, sämtliches hiefür angelegtes Adressenmaterial, die Karthoteken sowie einen Posten der gedruckten Telereg-Register 1958/59, für Fr. 20 000, wofür beide Sacheinleger je 25 zu 80% liberierte Aktien zu Fr. 500 erhalten. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Aeschbacher, von Eggiwil, in Worb, Präsident; Hans Zimmermann, von Vechigen, in Rüfenacht b. Worb, Vizepräsident; Rudolf Brosi, von Basel und Egerkingen, in Worb, Sekretär; Paul Aeschbacher, von Eggiwil, in Worb, Beisitzer. Der Präsident Christian Aeschbacher und der Sekretär Rudolf Brosi führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Hauptstrasse, Worb, bei Rudolf Brosi, Treuhandbureau.

29. April 1959. Elektrische Unternehmungen.

Emil Bohnenblust, Nachfolger E. Weymuth & Cie., bisher in Bern, Elektro-Unternehmung (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1958, Seite 1990), Kommanditgesellschaft. Der Sitz wurde nach Münsingen verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Weymuth, von Winterthur, in Münsingen. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 50 000 ist Louise Bohnenblust-Gäumann, Witwe des Emil, von Schwarzhäusern, in Oberwichtrach. Elektro-Unternehmung. Die Gesellschaft hat am 1. November 1957 begonnen. Promenadeweg 9.

29. April 1959.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Tägertschi und Umgebung, in Tägertschi (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1957, Seite 1523). Die Unterschrift von Fritz Keller ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt: Christian Gäumann, von und in Tägertschi. Er zeichnet zu zweien mit dem Sekretär.

Bureau Trachselwald

29. April 1959.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Rüegsbach und Umgebung, in Rüegsbach, Gemeinde Rüegsau (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1946, Seite 664). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Alfred Reinhard, der Vizepräsident Fritz Flückiger und der Sekretär Paul Mosimann, deren Unterschriften erloschen sind. Neuer Präsident ist der bisherige Beisitzer Ernst Steffen, des Johann, von Lützelflüh, in Rüegsau; neuer Vizepräsident Rudolf Lehmann, des Johann, von Oberdiessbach, in Rüegsau, neuer Sekretär Walter Röthlisberger, des Walter, von Langnau i. E., in Rüegsau. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

29. April 1959.

Käsereigenossenschaft Vorderdorf Eriswil, in Eriswil (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1953, Seite 1894). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident/Kassier Alfred Beer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident/Kassier ist der bisherige Beisitzer Fritz Eggimann, von und in Eriswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

29. April 1959.

Ersparniskasse Affoltern i/E., in Affoltern i.E., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1957, Seite 994). In der Generalversammlung vom 25. April 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck wurde wie folgt neu umschrieben: Förderung von Fleiss und Sparsamkeit durch Entgegennahme und Verzinsung von Spareinlagen und andern Geldern, Unterstützung der Landwirtschaft, des Handels- und Gewerbestandes durch Gewährung von Darlehen und Vorschüssen aller Art. Das Aktienkapital von Fr. 55 000 wurde auf Fr. 220 000 erhöht durch Ausgabe von 1650 Namenaktien zu Fr. 100. Die bisherigen 150 Aktien zu Fr. 200 wurden aufgeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 100. Das neue Aktienkapital von Fr. 220 000, das voll einbezahlt ist, ist nun eingeteilt in 2200 Namenaktien zu Fr. 100.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

21 avril 1959. Immeubles.

Pro Habitat S.A., à Broc (FOSC. du 7 décembre 1955, N° 287, page 3136). Le conseil d'administration est composé d' Hermann Heyd, d'Allemagne, à Hassloch/Pfalz (Allemagne occidentale), président; Henri Jetzer, de Lengnau (Argovie), à Fribourg, vice-président, et Jean-Paul Piller, de Zumholz (Fribourg), à Fribourg, membre. L'administrateur unique René Caillet a démissionné; sa signature et celle du fondé de procuration Charles Tomasini sont radiées. La société sera dorénavent engagée par la signature individuelle du vice-président ou par la signature collective du président et du vice-président. Bureaux de la société: place de la Gare 39, à Fribourg, chez société financière et commerciale Fribourg S. à r. l. Domicile légal: chez Jules Molliet, à Broc.

Bureau de Fribourg

29 avril 1959. Confections, vêtements.

Gustave Chevrolet, à Fribourg, confections, vêtements (FOSC. du 5 juillet 1955, N° 154, page 1758). La maison est radiée par suite de remise de commerce.

29 avril 1959.

Carton-Beauregard S.A., à Fribourg (FOSC. du 20 septembre 1957, N° 220, page 2490). Auguste Dougoud, président, et Albert Brugger, membre du conseil d'administration qui engageaient jusqu'ici la société par leur signature collective, l'engageront dorénavant par leur signature individuelle. La signature de Marcel Woerz, fondé de pouvoir, est radiée. A été désigné comme fondé de pouvoir: Paul Jacob, de Villeneuve (Broye), à Marly-le-Grand. Il engage la société par sa signature individuelle.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

29. April 1959. Viehhandel.

Zbinden Johann, in Giffers. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Zbinden, von Brünisried, in Giffers. Viehhandel.

29. April 1959. Reisen, Transporte.

Elise Horner, in Tafers. Garage, Handel mit Motoren und Automobilen (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1929, Seite 1099). Die Prokura von Joseph Horner ist erloschen. Neuer Prokurist ist Othmar Ehrler, von Küssnacht (Schwyz), in Thalwil. Er führt Einzelunterschrift. Jetzige Geschäftsnatur: Reise- und Transportunternehmung.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

23. April 1959.

Kühl- & Lagerhaus St. Johann A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Kühl- und Lagerhauses. Sie beabsichtigt, die Liegenschaft Vogesenstrasse 139 samt Kühleinrichtung zum Preise von Fr. 600 000 zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Dr. Adelbert Eckstein, von und in Basel, als Präsident; Dr. Bruno Hoog, von und in Basel, und Ernst Fritz Stalder, von Heimiswil, in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Vogesenstrasse 139.

27. April 1959. Bäckerei.

Karl Jakob Nachf. von J. J. Steiger sel. Erben A.G., in Basel, Betrieb einer Bäckerei usw. (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1949, Seite 2699). Domizil: St. Johanns-Vorstadt 47.

27. April 1959. Textilien.

K. Ruckstuhl-Attinger, Facoba, in Basel, Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1949, Seite 219). Neues Domizil: Hebelstrasse 96.

27. April 1959. Perücken.

F. Daiger, Inhaber M. Kläy, in Basel, Perückenfabrikation usw. (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1950, Seite 1395). Domizil: Ahornstrasse 11.

27. April 1959. Schuhwaren usw.

Werner Sehmidlin, in Basel, Handel mit Landesprodukten usw. (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1957, Seite 2551). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Schuhwaren und Schuhpflegemitteln. Neues Domizil: Bartenheimerstrasse 45.

27. April 1959. Liegenschaften.

Ervel G.m.b.H. in Liq., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. 61 vom 16. März 1959, Seite 774). Ueber die Gesellschaft wurde am 10. April 1959 der Konkurs erkannt.

27. April 1959. Liegenschaften.

Larba A.G. in Liq., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1959, Seite 774). Ueber die Gesellschaft wurde am 10. April 1959 der Konkurs erkannt.

27. April 1959. Speditionsgeschäft.

Crowe & Co. Aetiengesellschaft, in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1958, Seite 1912). Prokura wurde erteilt an Alfred Knutt, von Schwenden, Gemeinde Diemtigen, in Basel. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz.

27. April 1959. Elektrische Installationen und Apparate.

H. R. Ludwig, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Rudolf Ludwig-Dräyer, von Ellighausen, in Riehen. Elektrische Installationen. Handel mit elektrischen Apparaten. Kilchgrundstrasse 28.

27. April 1959.

Wohngenossensehaft Solidar, in Basel (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1957, Seite 495). Aus der Verwaltung ist Paul Désiron ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Sekretär Alfred Genier. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Erich Tschan, als Vizepräsident, und Kurt Elsener, als Sekretär, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Belforterstrasse 119 (beim Präsidenten).

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

28. April 1959. Technische Artikel.

Baco G.m.b.H., bisher in Affoltern am Albis (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1610). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlungen vom 28. Oktober 1958 und 3. März 1959 wurden die Statuten abgeändert. Dabei wurde der Sitz der Gesellschaft nach Trogen verlegt. Ferner hat die Gesellschafterin Ruth Bänziger geb. Gerig Fr. 5000 ihrer Stammeinlage an den Gesellschafter Hans Bänziger abgetreten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. September 1956 und wurden am 24. Oktober 1957 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation von und Handel mit technischen Spezialartikeln. Das Stammkapital beträgt Franken 20 000. Gesellschafter sind: Ruth Bänziger geb. Gerig, von Lutzenberg, nun in Trogen, mit einer Stammeinlage von nun Fr. 11 000; August Bänziger, von Lutzenberg, in Glarus, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000, und Hans Bänziger, von Lutzenberg, in Teufen, mit einer Stammeinlage von nun Fr. 6000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Ernst Bänziger, von Lutzenberg, nun in Trogen. Geschäftslokal: Bleiche Nr. 335.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

21. April 1959. Nähmaschinenbestandteile.

U. Stadlin, in Goldach, Import, Export und Vertrieb von Nähmaschinenbestandteilen (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1957, Seite 508). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Urban Stadlin & Co.», in Zürich 1, erloschen (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1959, Seite 1266).

Graubünden — Grisons — Grigioni

27. April 1959. Konfektion, Textilwaren.

Willy Schenk, in Klosters. Inhaber dieser Firma ist Willy Schenk, von Flurlingen (Zürich), in Klosters. Handel mit Damen- und Herrenkonfektion und Textilwaren.

28. April 1959.

Société Financière de Rive, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1959, Seite 16). Jacques Brack ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: André Burnier, von Bière, in Nyon, Präsident; André-Louis Burnier, von Genf, in Nyon, Sekretär, und Aimé Martinet, von Vuiteboeuf, in Genf. Sie führen Einzelunterschrift.

28. April 1959.

Hotel Seehof AG. Davos-Dorf, in Davos-Dorf (SHAB. Nr. 103 vom 3. Mai 1956, Seite 1155). Emile Giroud, Dr. Edwin Bucher und Dr. Georg Mattli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Dr. Albert Lardelli, jun., von Poschiavo, in Chur, Präsident, und Rolf Kienberger, von Oeschgen (Aargau), in Sils i. E. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

28. April 1959.

Darlehenskasse Ittenthal, in Ittenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1957, Seite 776). Oskar Näf, Aktuar, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Georges Welte, von und in Ittenthal. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar zu zweien kollektiv.

28. April 1959.

Darlehenskasse Mandach, in Mandach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1954, Seite 812). Karl Keller, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun Arnold Märki-Wernli, bisher Vizepräsident. Hans Vogt ist nicht mehr Aktuar; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt: Gottfried Keller, von Hottwil, in Mandach, als Vizepräsident, und Eduard Staudacher, von Sankt Gallen, in Mandach, als Aktuar. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

28. April 1959. Kunstgewerbliche Holzartikel.

Willi Müller, in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit kunstgewerblichen Holzartikeln (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1955, Seite 1956). Ueber diese Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Bremgarten vom 9. April 1959 der Konkurs eröffnet worden.

28. April 1959.

Allg. Konsumverein Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1952, Seite 1136). Hans Haberstich, Aktuar, ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist nun der bisherige Vizepräsident Emil Fuchs, junior, und als Vizepräsident wurde neu in die Verwaltungskommission gewählt: Jakob Urech-Gysi, von Hallwil (Aargau), in Möriken, Gemeinde Möriken-Wildegg. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter je zu zweien kollektiv.

28. April 1959.

Wohnbaugenossenschaft «Fünflinden», in Lenzburg (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1959, Seite 1040). Fritz Zürcher ist nicht Kassier, sondern Sekretär der Verwaltung. Geschäftsdomizil: Murackerstrasse 18 (beim Präsidenten Jakob Krucker).

28. April 1959.

Aktiengesellschaft des Aargauer Tagblattes, in Aarau (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1957, Seite 2480). Dr. Robert Senn ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden: Rudolf E. Müller-Gimmel, von Aarau, in Seon. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 43.

28. April 1959.

Beton AG. in Villmergen (Béton S.A. in Villmergen), in Villmergen (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1959, Seite 711). Diese Firma hat Kollektivprokura je zu zweien erteilt an Anton Wey-Meyer, von und in Villmergen, Mitglied des Verwaltungsrates; Franz Willi, von Oberehrendingen, in Hermetschwil-Staffeln, und Robert Notter, von und in Boswil.

28. April 1959. Bau- und Möbelschreinerei.

E. Haller, in Zetzwil, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1939, Seite 864). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. April 1959. Bau- und Möbelschreinerei.

K. Haller, in Zetzwil. Inhaber dieser Firma ist Kurt Haller-Hirt, von und in Zetzwil. Bau- und Möbelschreinerei. Vorstadt 176.

28. April 1959.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Bergdietikon, in Bergdietikon (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1952, Seite 1596). Emil Halter, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Beisitzer Ernst Schärer, von Urdorf (Zürich), in Bergdietikon. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

28. April 1959.
Gasthaus Central Schinznach-Bad G. Stauffer-Bopp, in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1949, Seite 2855). Der Firmainhaber hat mit seiner Ehefrau Martha geb. Bopp durch Ehevertrag vom 25. März 1959 allgemeine Gütertrennung vereinbart.

28. April 1959.
Möbel-Baumann AG. Brugg, in Brugg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 26. März 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung einer Möbel- und Polsterwerkstätte sowie einer Möbelhandlung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, die den gleichen oder einen verwandten Zweck verfolgen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. März 1959 übernimmt die Gesellschaft von David Baumann ein Möbel- und Teppichlager im Gesamtwerte von Fr. 54 523. Davon werden Fr. 50 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist gegenwärtig David Baumann, von Villigen, in Brugg. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Vorstadt 12.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

28. April 1959.
W. Sallmann-Fehr Netzfabrik A.G., in Tägerwilen (SHAB. Nr. 227 vom 30. September 1953, Seite 2324). Die Statuten sind durch Generalversammlungsbeschluss vom 4. April 1959 revidiert worden. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Bestimmungen. Emil Kreis-Fehr ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Max Fehr, nun wohnhaft in Muri bei Bern, wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurden Walter Fehr, von Mannenbach, in St. Gallen, und Alfred Ammann-Fehr, von Frauenfeld, in Buchs (Aargau), in den Verwaltungsrat gewählt. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen einzeln.

28. April 1959. Massenartikel aus Aluminium usw.
Robert Victor Neher A.G., in Kreuzlingen, Herstellung von Massenartikeln aus Aluminium und anderen Metallen (SHAB. Nr. 6 vom 10. Januar 1959, Seite 87). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde Emanuel Meyer, von Wädenswil, in Zürich, gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Werner Sulzer zeichnet nun mit voller Kollektivunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

28. April 1959.
Darlehenskasse Zihlschlacht, in Zihlschlacht, Genossenschaft (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1402). Der Präsident Ernst Kreis und der Aktuar Robert Münger sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vizepräsident Otto Zingg wurde zum Präsidenten ernannt und der Beisitzer Paul Gemperli, von Oberuzwil, in Sitterdorf, zum Aktuar. Als neuer Vizepräsident wurde Paul Anderes, von Egnach, in Zihlschlacht, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

28. April 1959. Zigarren, Papeterie- und Parfümeriewaren, Coiffeurgeschäft.
Curt Schindler, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1949, Seite 2687). Jetzige Geschäftsnatur ist Handel mit Zigarren, Papeterie- und Parfümeriewaren, Coiffeurgeschäft.

28. April 1959.
Garage A. Graf, in Romanshorn (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1954, Seite 559). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

20 aprile 1959. Farmacia.
Ghiringhelli Giuseppe, in Brissago. Titolare è Dr Giuseppe Ghiringhelli fu Fulgenzio, da Bellinzona, in Brissago. Farmacia, profumeria.

27 aprile 1959. Coloniali, latteria.
Rinaldi Clelia, in Locarno. Titolare è Clelia Rinaldi fu Ireneo, da Morbio Superiore, in Locarno. Commercio di coloniali e latteria. Via Luini, Casa Brunschwyler.

Ufficio di Lugano

28 aprile 1959. Partecipazioni, ecc.
Levant S.A., in Lugano, partecipazioni affari commerciali, società anonima (FUSC. del 27 agosto 1956, N° 200, pagina 2192). Charles H. Hochstrasser, dimissionario, non fà più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro è Walter Fischer-Hochstrasser fu Gustavo, da Möriken, in Zurigo, con firma individuale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Complément.
«Karlux» L. Kähr, à Lausanne (FOSC. du 28 avril 1959, page 1213). Le siège de cette maison est à Lausanne.

28 avril 1959. Produits chimico-techniques.
Max K. Cartier, à Lausanne, produits chimico-techniques (FOSC. du 30 janvier 1959, page 362). La raison est radiée pour cause de cessation d'activité.

28 avril 1959. Ferblanterie, etc.
Maurice Flückiger et Cie, à Lausanne, ferblanterie, appareillage, société en commandite (FOSC. du 27 avril 1959, page 1201). L'associé Maurice Flückiger et son épouse Jacqueline née Grobéty ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

28 avril 1959. Machines, appareils, etc.
FAG Société Anonyme, à Lausanne, machines, appareils et petit matériel pour toutes les industries graphiques (FOSC. du 8 septembre 1958, page 2400). Les pouvoirs conférés à Hans Fischer, fondé de procuration, sont éteints.

Bureau de Morges

28 avril 1959. Articles électro-techniques, etc.
Etablissements Gama S.A., à Morges (FOSC. du 30 septembre 1957, page 2572). Les signatures de Jean-Claude Wuarchoz et Charles Widmer, directeur, ainsi que celle de Werner Sollberger, fondé de procuration, sont radiées.

Bureau de Nyon

25 avril 1959. Immeubles, participations.
La Borne Napoléon S.A., à St-Cergue (FOSC. du 29 avril 1959, page 1226). Raison sociale exacte. La signature de l'administrateur Jacques Brack, démissionnaire, est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Henry Meyer de Stadelhofen, d'Hermance (Genève), président (nouveau); Jean-Claude Durante, de nationalité française, à Genève, secrétaire (nouveau), et Marcel Meyer de Stadelhofen, d'Hermance (Genève), à Genève, membre (nouveau); lesquels signent collectivement à deux.

Bureau de Vevey

27 avril 1959. Produits alimentaires, etc.
Lactina Suisse Panchaud S.A. (Schweizerische Lactina Panchaud A.G.) (Lactina Svizzera Panchaud S.A.) (Panchaud Swiss Lactina Co), à Vevey, produits alimentaires, etc. (FOSC. du 23 novembre 1950, page 3004). Le président et délégué Edmond Goeldlin-Panchaud, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administrateur Victor de Gautard est président; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Rodolphe Meyer, de Bâle, à La Tour de Peilz, est administrateur, sans droit à la signature sociale. Les pouvoirs de directeur, avec signature collective à deux, sont conférés à Michel Goeldlin, de Sursee (Lucerne), à La Tour de Peilz.

27 avril 1959. Droguerie, etc.
M. Both, à Vevey. Chef de la maison: Michel-Léon Both allié Sapin, de Lessoc (Fribourg), à Vevey. Exploitation de la «Droguerie des Marronniers», soit droguerie, herboristerie, parfumerie, couleurs et vernis, produits d'entretien et pour le nettoyage. Avenue des Marronniers 20.

27 avril 1959. Immeubles.
S. I. Rue du Lac no 6, La Tour-de-Peilz, à La Tour de Peilz, société anonyme (FOSC. du 28 novembre 1956, page 3010). Jean-Marie Gross, de Salvan et Vernayaz (Valais), à Vevey, est seul administrateur. Il signe individuellement et remplace Marcel Lavanchy, décédé, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

21 avril 1959.
Société Coopérative de Consommation de Veysonnaz, à Veysonnaz (FOSC. du 22 juillet 1946, N°168, page 2209). En assemblée générale du 21 décembre 1958, la société a modifié ses statuts en ce sens que dorénavant les engagements de la société sont garantis par ses biens et par le capital des parts sociales. Alphonse Fournier est président; Samuel Praz est secrétaire; les deux de et à Veysonnaz. Ne fait plus partie du comité Jean Fournier, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

28 avril 1959. Maçonnerie.
Emery Marius, à Crans-sur-Sierre, commune de Chermignon. Le chef de cette maison est Emery Marius, de Lens, à Crans-sur-Sierre, commune de Chermignon. Entreprise de maçonnerie.

28 avril 1959. Nettoyage de vêtements.
Misaneuf Andematten et Cie, à Sion. Théodor Andematten, de Saas-Almagel, à Sierre, et Hermann Kummer, de Goppisberg, à Martigny-Ville, ont constitué, sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Nettoyage à sec des vêtements, avenue de la Gare 24.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 avril 1959.
Maurice Standenmann, Montres Keystone, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 4 novembre 1955, N° 259). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau du Locle

28 avril 1959. Boucherie, etc.
M. Leuba, au Locle. Le chef de la maison est Marcel Leuba, de La Côte-aux-Fées et Buttes (Neuchâtel), au Locle. Boucherie-charcuterie. Rue du Châtelard 7.

Genf — Genève — Ginevra

27 avril 1959.
Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1959, page 802). Edmond Allalouf, de nationalité israélienne, à Montevideo (Uruguay), a été nommé directeur-adjoint avec signature collective à deux.

27 avril 1959. Représentations commerciales, etc.
Fimar S.A., à Genève, représentations commerciales, etc. (FOSC. du 18 novembre 1957, page 3018). Nouveaux bureaux: 6, rue de la Confédération.

27 avril 1959.
Société Immobilière Gerane, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1958, page 269). Jacques Jaeger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert de Blaireville, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 11, rue Petitot, bureau de Robert de Blaireville.

27 avril 1959.
Société Immobilière Marché-Centre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 août 1955, page 2136). Max-Karl Gubler, Erwin Lustenberger, Joseph Pizzera, Heinrich Durst et Paul Rötheli (ce dernier décédé) ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Georges-Raymond Gelbert (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

27 avril 1959. Journaux, etc.
Naville et Cie S.A., à Genève, journaux, etc. (FOSC. du 18 février 1959, page 530). Léon-Paul Iwaskiewicz, fondé de pouvoir (inscrit), est autorisé, par arrêté du Conseil d'Etat de Genève du 24 avril 1959, à porter le nom de Iwas.

27 avril 1959. Magazine, etc.
The American Abroad Publishing Company, à Genève, édition d'un magazine mensuel en anglais, etc. (FOSC. du 23 février 1959, page 570). Domicile de la société: 1, rue de la Cité, bureaux de la Société Fiduciaire et de Gérance S.A. Genève.

27 avril 1959.
«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale de Genève (FOSC. du 8 octobre 1958, page 2697), société anonyme avec siège à Zurich. La procuration de Hans Joos est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Speck, de Zurich, à Hambourg (Allemagne).

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître — Iscrizioni di marchi d'artefice

a. schweizerische — suisses — svizzeri

No. 1660. — Registrierungsdatum: 8. Januar 1959.

EGO

EGO Souvenirs, Goldschmied, Ed.,
Silberartikel
Genève

No. 1661. — Registrierungsdatum: 26. Januar 1959.

Lüscher, Peter,
Bijouteriewaren
Buchs/AG

No. 1662. — Registrierungsdatum: 26. Januar 1959.

Wyss, Günter,
Goldschmied
Zürich 9/48

No. 1663. — Date de l'enregistrement: 6 février 1959.

LP

Lozes & Puget,
Bijouterie-joaillerie
Genève

No. 1664. — Date de l'enregistrement: 6 février 1959.

Orflex,
articles de bijouterie
Genève

No. 1665. — Date de l'enregistrement: 18 novembre 1958.

MS

Moser-Lafont, Suzanne,
commerce de bijouterie
Lausanne

No. 1666. — Date de l'enregistrement: 18 février 1959.

Orbijoux S.A.,
Bijouterie et joaillerie en or et argent
Lugano

No. 1667. — Registrierungsdatum: 19. Februar 1959.

Leda

Novagenta G.m.b.H.,
Perlencolliers und andere Bijouteriewaren
Zürich 8

No. 1668. — Date de l'enregistrement: 26 février 1959.

Pierre A. Dérobert «Diorex» S.A.,
Articles de bijouterie
Genève

No. 1669. — Registrierungsdatum: 26. Februar 1959.

«Jif» Aktiengesellschaft,
Goldfedern
Zürich

No. 1670. — Registrierungsdatum: 27. Februar 1959.

Friedmann, Theodor,
Goldschmied
Zürich

No. 1671. — Registrierungsdatum: 13. März 1959.

Müller, F. & W.,
Bracelets-Bijouterie en gros
Frenkendorf (Baselland)

No. 1672. — Registrierungsdatum: 14. März 1959.

Verband der Füllhalter-Vertretungen in der Schweiz,
Zürich

No. 1673. — Date de l'enregistrement: 18 mars 1959.

CAPSA LA NEUVEVILLE

Piquerez S.A., Camille,
assortiments pour boîtes de montres
La Neuveville

No. 1674. — Date de l'enregistrement: 1er avril 1959.

OS

Indeco échanges industriels & commerciaux S.A.,
Montures de lunettes or laminé
Genève

No. 1675. — Date de l'enregistrement: 3 avril 1959.

Société Sarimex S.A.,
Bijouterie
Genève

Streichungen — Radiations — Cancellazioni

No. 414 — Tcheng, Yopo, **Bern** (SHAB. No. 134 vom 12. Juni 1937).
No. 437 — Graedel, Hans, **Burgdorf** (SHAB. No. 253 vom 29. Oktober 1937).
No. 440 — Bleyer, C., **Basel** (SHAB. No. 253 vom 29. Oktober 1937).
No. 464 — Kohli, Charles, **Tramelan** (FOSC. No. 304 du 29. décembre 1937).
No. 469 — Geissbühler-Luginbühl, Ernst, **Grünenmatt** (SHAB. No. 134 vom 12. Juni 1937).
No. 473 — A. Blöchlinger, **St. Gallen** (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1938).
No. 499 — Atelier «Kody», **Degersheim** (SHAB. No. 160 vom 12. Juli 1938).
No. 508 — Dubois, Charles, **Courgenay** (SHAB. No. 160 vom 12. Juli 1938).
No. 513 — Schadt et fils, **Genève** (FOSC. No. 148 du 28 juin 1946).
No. 523 — Eug. Gutapfel, **Genève** (FOSC. No. 277 du 25 novembre 1938).
No. 525 — Reymond, J., **Lausanne** (FOSC. No. 277 du 25 novembre 1938).

Uebertragungen — Changements — Cambiamenti

No. 542 — Louise Ziehme-Streck, **Zürich** (SHAB. No. 566 vom 30. Juni 1938) an Luise Coradi-Ziehme, **Zürich 1**, Steinmühleplatz 1.
No. 1032 — Bouille Achille, **Les Bois** (FOSC. No. 159 du 11 juillet 1947) à Les Fils de A. Bouille, **Les Bois**.
No. 1395 — Vulliamy & Cie, **La Chaux-de-Fonds** (FOSC. No. 201 du 31 août 1953) à Atelier Solor, H. Pfenniger, **La Chaux-de-Fonds**.

Sitzverlegungen — Transferts de siège — Cambiamenti di sede

No. 861 — Stillhardt, Paul, **Widnau** (SHAB. No. 148 vom 28. Juni 1946). Sitz nach **Zug** verlegt.
No. 1096 — Landau Georg, **Zürich** (SHAB. No. 104 vom 5. Mai 1948). Sitz nach **Affoltern am Albis** verlegt.

Kollektivmarken — Marques collectives — Marchi collettivi

Fédération suisse des associations de fabricants de boîtes de montres or (FB)

Marque collective écusson: N° 6/20
Date de l'enregistrement: 24 décembre 1958.

Oscar Scherrer,
«Artisanor»
Genève

Fédération des fabricants de boîtes argent (FFBA et Arbalète)

Uebertragungen — Changements — Cambiamenti

Marques collectives FFBA 3/31 Arbalète 4/31 — Bouille Achille, **Les Bois** (FOSC. No. 159 du 11 juillet 1947) à Les Fils de A. Bouille, **Les Bois.**

Marques collectives FFBA 3/39 Arbalète 4/39 — Jeangros frères & Cie, **Montfaucon** (Vernier S.A., **Undervelier**) (FOSC. No. 178 du 2 août 1934) à Blanches-Fontaines S.A., **Undervelier J.B.**

b. ausländische — étrangers — stranieri

No. 6141. — Date de l'enregistrement: 17 décembre 1958.

Tachef, J.,
Bijouterie argent — **Paris**

No. 6142.
Date de l'enregistrement: 17 décembre 1958.

Société des Lunetiers, Cottet, Poichet, Tagnon & Cie,
Montures de lunettes, doublé or — **Paris**

No. 6143. — Date de l'enregistrement: 23 décembre 1958.

Sandi, Bruno,
Legatore in gioie — **Padova (Italia)**

No. 6144. — Date de l'enregistrement: 8 janvier 1959.

J. Chatenoud & Cie,
Fabrique de bijouterie — **Annecy (France)**

No. 6145. — Date de l'enregistrement: 17 janvier 1959.

Suzyn, Raphael,
Bijouteriewaren — **Jerusalem**

No. 6146. — Registrierungsdatum: 22. Januar 1959.

Karmoll, Lothar,
Schmuck- und Metallwarenfabrik — **Pforzheim**

No. 6147. — Date de l'enregistrement: 24 janvier 1959.

SECURITOR s. à r. l.,
Placage or — **Charquemont (Doubs)**

No. 6148. — Registrierungsdatum: 26. Januar 1959.

Kolletzky, Friedrich,
Elfenbeinwaren-Industrie — **Erbach/Odenwald**

No. 6149.
Registrierungsdatum: 6. Februar 1959.

Bartholomä, Erwin,
Uhrgehäusefabrik — **Pforzheim (Baden)**

No. 6150. — Registrierungsdatum: 19. Februar 1959.

Ove Eriksen,
Goldschmied, — **Aarhns (Dänemark)**

No. 6151. — Registrierungsdatum: 19. Februar 1959.

Holger Rasmussen Co A/S.,
Gold- und Silberschmiedwaren — **Virum (Dänemark)**

No. 6152. — Date de l'enregistrement: 26 février 1959.

Corletto, s. r. l.,
Gioielleria d'oro — **Milano**

No. 6153. — Date de l'enregistrement: 26 février 1959.

Dupont S.T.,
Briquets en métal commun doré — **Paris (Xe)**

Erneuerung — Renouvellement — Rinnovo

Jungaberle, Carl, G.m.b.H., — **Pforzheim**

(SHAB. No. 277 vom 26. November 1934), erneuert am 20. Februar 1958, SHAB. No. 42.

Streichungen — Radiations — Cancellazioni

No. 5519 — Pierfine, s. à r. l., **Paris** (FOSC. No. 134 du 12 juin 1937).
No. 5535 — Compagnie industrielle de bijoutiers-chaînistes, **Paris** (FOSC. No. 304 du 29 décembre 1937).
No. 5568 — Pringle & Sons, Robert, Ltd., **London** (FOSC. No 277 du 25 novembre 1938).
No. 5570 — Morin-Pochiet, René, **Paris** (FOSC. No. 128 du 5 juin 1937).

Uebertragungen — Changements — Cambiamenti

No. 5198 — Eversharp, Inc., **Chicago** (Illinois USA) (SHAB. No. 148 vom
No. 5747 28. Juni 1946, und 298 vom 20. Dezember 1949).
an The Parker Pen Company, **Janesville** (Wisconsin, USA).

Handel mit Edelmetallen — Commerce des métaux précieux Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen — Patentes commerciales — Patenti per il commercio

No. 326. — Orbijoux S.A., **Lugano.**

Löschung — Radiation — Cancellazione

No. 298. — Fritz Lüthy & Co., **Thun.**

Uebertragungen — Transferts — Trasferimenti

No. 76. — Josef Schnurr, **Basel**
an L.W. Hurter, vorm. Josef Schnurr, **Basel.**
No. 297. — Pierre A. Dérobert & Cie, **Genève,**
à Thermocompact S.A., **Genève.**

Schmelzbewilligung — Patente de fondeur — Patente di fonditore
Uebertragnng — Transfert — Trasferimento

No. 74. — Pierre A. Dérobert & Cie, **Genève,**
à Thermocompact S.A., **Genève.**

Schmelzerstempel — Poinçon de fondeur — Marchio di fonditore

No. 90. — Pierre A. Dérobert & Cie, **Genève,**
à Thermocompact S.A., **Genève.**

Individnelle Schmelzerzeichen — Marques de fondeur individuelles — Marchi di fonditore individuali
Löschnng — Radiation — Cancellazione

No. 143. — Pierre A. Dérobert & Cie, **Genève.**

Firmaänderungen — Modifications de la raison sociale — Cancellazioni delle ragioni sociali

No. 181. — Achille Bouille, **Les Bois,**
à Les Fils de A. Bouille, **Les Bois.**
No. 224. — Jos. Schnurr, **Basel,**
à L.W. Hurter, vorm. Jos. Schnurr, **Basel.**

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **J. Küng,** Möbel- und Bettwarengeschäft, in **Killwangen** (Aargau), Zürichstrasse 174, wurde ein Totalausverkauf bewilligt und den Eheleuten Josef und Hedwig Küng-Hintermann, wohnhaft in Killwangen, eine Sperrfrist gültig für die ganze Schweiz **bis zum 23. Oktober 1964** auferlegt. (AA. 102)

Aarau, den 1. Mai 1959.

Für die Polizeidirektion:
Kantonales Patentamt.

Sasid, siderurgische Gesellschaft AG. in Liq., (Sasid, Société Anonyme sidérurgique en liq.), in Liestal

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die obgenannte Gesellschaft ist in Liquidation getreten. Sämtliche Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen an die Gesellschaft dem unterzeichneten Liquidator bekanntzugeben. (AA. 101[1])

Liestal, den 27. April 1959.

Der Liquidator:
Dr. Manfred Veit, Advokat,
Tiergartenweg 14, Liestal.

Arbos, Société anonyme pour le commerce et l'importation du bois, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 avril 1959, le capital-actions de la société sera réduit de Fr. 120 000 à Fr. 50 000.

En conséquence, les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront ces publications, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions doivent se faire au siège de la société, 16, boulevard Helvétique, à Genève. (AA. 100[1])

Genève, le 25 avril 1959. Le conseil d'administration.

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergewerbe des Kantons Zug

Der Schreinermeisterverband des Kantons Zug, der Schweizerische Bau- und Holzarbeiterverband und der Christliche Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz sind mit dem Antrag an den h. Regierungsrat des Kantons Zug gelangt, verschiedene Bestimmungen ihres Gesamtarbeitsvertrages vom 1. April 1959 allgemeinverbindlich zu erklären.

Die allgemeinverbindlich zu erklärenden Bestimmungen wurden in Nr. 18 des «Amtsblattes des Kantons Zug» vom 1. Mai 1959 veröffentlicht.

Allfällige Einsprachen gegen diese Allgemeinverbindlicherklärung sind der unterzeichneten Direktion schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen. (AA. 103)

Direktion für Handel und Gewerbe des Kantons Zug:
S. C. Nussbaumer, Regierungsrat.

Rheintalische Gas-Gesellschaft, St. Margrethen

Jahresbilanz per 31. Dezember 1958

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven		Fr.	Rp.
Gebäude, Fabrikations- und Verteilungsanlagen	1 371 187	31	Aktienkapital			
Dauerbeteiligungen	28 671	—	a) 1000 Stammaktien à Fr. 3.—	Fr. 3 000.—		
Werkzeuge und Mobilien	58 599	—	b) 2600 Vorzugsaktien à Fr. 500.—	» 1 300 000 —	1 303 000	—
Vorräte	608 004	—	Rerservefonds		135 000	—
Debitoren	1 062 471	23	Hypothekar-Darlehen		759 900	—
Kassa, Postcheck- und Bankguthaben	44 443	48	Kreditoren		821 574	55
			Delcredere-Rückstellung		62 885	—
			Gewinn- und Verlustkonto:			
			Gewinnvortrag 1957	Fr. 15 371.78		
			Jahresgewinn 1958	» 75 644.69	91 016	47
Kautionen: Fr. 86 844.—			Kautionen: Fr. 86 844.—			
	3 173 376	02			3 173 376	02

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1958

Soll	Fr.	Rp.	Haben	Fr.	Rp.
Betriebsunkosten	1 641 422	—	Betriebsertrag	2 186 614	68
Allgemeine Unkosten	277 702	99			
Abschreibungen	191 845	—			
Gewinn pro 1958	75 644	69			
	2 186 614	68		2 186 614	68

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 30. 4. 59.

	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr
Aktiven — Actif		
Goldbestand — *Encaisse or*	8 355 391 225.10	— 20 633 525.35
Devisen — *Devises*	449 363 433.28	+ 2 365 925.50
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	46 195 519.55	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions de la Confédération suisse*	—.—	— 468 718.75
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	7 113 696.11	+ 506 924.05
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	371 402.05	
andere — *autres*	43 827 701.—	— 7 200.—
Korrespondenten — *Correspondants:*		
im Inland — *en Suisse*	11 583 079.02	
im Ausland — *à l'étranger*	4 457 155.53	+ 103 495.91
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	33 736 441.38	+ 5 850 511.95
Zusammen — *Total*	8 952 039 653.02	
Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	51 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	5 715 659 470.—	+ 164 945 965.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	2 679 641 290.12	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	324 257 878.53	— 178 077 142.01
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	181 481 014.37	+ 848 590.32
Zusammen — *Total*	8 952 039 653.02	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59 — *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59:* 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 25. Juli 1957

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 25 juillet 1957

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 2%
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages

b) für übrige Pflichtlager 2½%
pour autres stocks obligatoires

101. 4. 5. 59.

Gesandtschaften und Konsulate - Légations et consulats

Herr Mario Fumasoli, von Vaglio, gegenwärtig Botschafter in Buenos Aires, wurde zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Spanien ernannt.

Herr Otto Seifert, von Wartau, gegenwärtig Schweizerischer Botschafter in Oslo, wurde zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Argentinien und zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Paraguay, mit Sitz in Buenos Aires, ernannt.

S. Exz. Herr Salvador Augusto Toriello Savaria hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Minister von Guatemala bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Anghelos Vlachos, Berufsgeneralkonsul von Griechenland in Genf, mit Amtsbefugnis über die Kantone Waadt und Genf, das Exequatur erteilt. Dieser übernimmt die Nachfolge von Herrn Georges Bensis, welcher mit anderen Aufgaben betraut worden ist.

Der Bundesrat hat an Stelle des verstorbenen Herrn Fritz Wullschleger Herrn Hans Wullschleger als Honorarkonsul von Finnland in Lugano, mit Amtsbefugnis über den Kanton Tessin, das Exequatur erteilt: 101. 4. 5. 59.

M. Mario Fumasoli, de Vaglio, actuellement ambassadeur de Suisse à Buenos Aires, est nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la Confédération suisse en Espagne.

M. Otto Seifert, de Wartau, actuellement ambassadeur de Suisse à Oslo, est nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la Confédération suisse en Argentine et envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la Confédération suisse au Paraguay, avec résidence à Buenos Aires.

S. Exc. M. Salvador Augusto Toriello Savaria a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et plénipotentiaire du Guatemala près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Anghelos Vlachos, consul général de carrière de Grèce à Genève, avec juridiction sur les cantons de Vaud et de Genève, en remplacement de M. Georges Bensis, appelé à d'autres fonctions.

Le Conseil fédéral a octroyé l'exequatur à M. Hans Wullschleger qui succède à feu M. Fritz Wullschleger en qualité de consul honoraire de Finlande à Lugano, avec juridiction sur le canton du Tessin. 101. 4. 5. 59.

Postcheckverkehr, Beitritte – Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Evangelische Armenpflege, VIIIb 4990. Aarau: Jenny-Mahler H., VI 12470. – Schweiz. Hilfswerk für aussereuropäische Gebiete, Kantonsgruppe Aargau, VI 12468. – Veith-Schümperli K., VI 12472. – Verein für Volksgesundheit, VI 12461. Aarburg: Rengel Albert, Vb 4117. Adlikon bei Andelfingen: Havona, Franz Ehrler, Kraftfutterspezialitäten, VIIIb 6248. Allschwil: Signer Ernst, Parkettgeschäft, V 27902. Alpnach-Dorf: Viehzuchtgenossenschaft Alpnach, VII 17262. Altdorf: (Uri): Lions-Club, VII 18306. – Organisationskomitee, Delegiertenversammlung des Schweiz. Feuerwehrvereins (SFV) 1959, VII 18328. Alterswil (Freiburg): Kath. Turnverein, IIa 4010. Appenzell: Fuchs Johann, Möbel und Kerbschnitzereien, IX 16019. Arch: Schlup-Furrer Ernst, Most und Mineralwasser, Va 4642. Aristau: Röm.-kath. Kirchenkasse, VI 12469. Autavaux: Baudin Georges, maréchal, IIa 2856. Avenches: Duc Michel, maréchal, II 20534. Avry-devant-Pont: Brunamonti Armando, garage du Lac, IIa 3314. Baden: Lemmenmeier Josef, dipl. El.-Ingenieur ETH, VI 12464. Basel: Eichenberger Heidi, Sekretärin, V 14317. – Endox AG., V 29541. – Fricker-Käser Jos., V 23117. – Guggemusig Mohrekopf, V 29533. – Gysin Christian, kaufm. Angestellter, V 29542. – Heer-Döbeli Georges, V 29503. – Heim-Wangler Werner, V 28493. – Immobiliengesellschaft zum Nussbaum AG., V 29538. – Mädchengymnasium II (Realabteilung), V 5389. – Meister-Krebs Werner, V 27011. – Müller-de Vries Max, V 29500. – Ortsgruppe Basel und Umgebung des Schweiz. Airedale-Terrier-Club SATC, V 29531. – Parasor AG., Verkaufsbureau, V 27625. – Sinistrés de Madagascar G. Kapfer, V 5038. – Stückelberger Fritz, Kaufmann, V 28078. – Wackernagel-Wenk Helene, V 29534. Bellinzona: Classe 1899, XI 6618. Bern: Adelmeyer Walter, kaufm. Beamter, III 28156. – Aktionskomitee für unsere blinden Kinder, III 3004. – Atelier Tea-room, W. und M. Bähler, III 25387. – Bolliger Alfred, Dr. med., prakt. Arzt, III 14191. – Défilé du Ier Corps d'Armée, Colonel A. de Muralt, III 28150. – Erinnerungsfeier Schützen 3, Aktivdienst 1939–1945, III 28138. – Graf-Pochon A., III 28152. – Heinzen Markus, zahntechnisches Laboratorium, III 28145. – Hurny Elena, III 28147. – Krebs Erich, Lichtpausanstalt, III 18730. – Lüthi Emil, kant. Beamter, III 28148. – Nucletron AG., III 26751. – Rindlisbacher Gottfr., Ingenieur-Bureau für Heizung, Lüftung und Klimatisierung, III 28075. – Satus Kant.-bern. Einzelturntage, III 28157. – Schiess Leonie, Frl., III 28149. – Schweiz. Klub für franz. Widder-Kaninchenzucht, Gruppe Bern, III 21493. – Verlag Diskussion, Administration, Buchdruckerei Feuz, III 915. – Bettingen: Frauenverein Bettingen, V 13299. Bettens: Boursier communal, II 19581. Biel/Bienne: Ambassador-Club, IVa 2580. – Exmo Exportation de montres suisses, E. Liengme, IVa 8741. – Jöhr Werner, Oberförster, Direktor Schweiz. Holzfachschule, IVa 10255. – MIC Machines pour l'industrie et les chantiers – Bau- und Industriemaschinen, G. Mattmann, gérant, IVa 5662. – Muriset Jean, horlogerie-réparations, IVa 380. – Rossier Paul, laboratoire dentaire, IVa 9323. – Rupp Hans, Pfarrer, IVa 3864. Binningen: AG. für technische Neuheiten Binningen, Elida-Service, V 1326. Bollingen: Jugend-Hilfswerk Don Bosco, VIII 27654. Bonstetten: Greter Bruno, Kaufmann-Vertreter, VIII 46296. Les Brenets: Pilloud John-Edouard, IVb 4622. Brittnau: Haller Hans, Bezirkslehrer, Vb 3602. Burgdorf: Christl.-soz. Partei, IIIb 2417. – Steffen Ida, IIIb 2414. Bürglen (Thurgau): Musikgesellschaft Bürglen (TG), VIIIc 5064. Cham: Krüttli-Riedlinger Fritz, VII 18319. Caux: St-Michael and All Angels, Mr. Hallen Viney, IIb 1564. La Chaux-de-Fonds: Société fédérale de gymnastique l'Abeille, journal, IVb 3075. – Tolck Paul, horlogerie, IVb 4624. Chur: Klassentreffen 1909–1959, X 1727. Colombier (Neuchâtel): Fonds de sports 2e division, IV 5197. – Huguenin Georges, IV 4627. Crans-sur-Sierre: Emery Marius, entrepreneur, IIc 3177. Delémont: Tour de Romandie 1959, 3e étape, IVa 2239. Diessenhofen: Rütimann Arnold, Baugeschäft, VIIIa 3268. Dietwil: Kirchenverwaltung, VII 18330. Dübendorf: Furrer Willy, Chauffeur, VIII 34906. – Günthart Werner, Plattenbeläge, VIII 34433. Dürrgraben: Schwellengemeinde Trachselwald, IIIb 1531. Ebertswil: Moroff Werner, Verwalter des Gutsbetriebes Houen, VIII 46021. Ecublens (Vaud): Greppin Jacky, II 15201. Ennetmoos: 30. Nidw. Kantonal-Schützenfest 1959, Gabenkomitee, VII 11188. Entlebuch: Krummenacher Gebr., Alpina, VII 18312. Epesses: Dubois frères, machines agricoles, II 10400. Fleurier: Contemporains du Val-de-Travers 1928, IV 887. Fontainemelon: Boucherie R. Favre, IV 4614. Fribourg: Blanchard Albert, IIa 3460. – Entreprise du pont du Gotteron Hogg-Mons & fils S. A. et S. A. C. Zschokke, IIa 3673. – Restaurant du Golf-Club Blumisberg, Robert Baumann, IIa 3025. – Vonlanthen Jeanne, Mme, IIa 3276. Genève: Binggeli & Muhlebach, Auto-Service Pré l'Evêque, I 15546. – Blailé Gustave, entrepreneur, I 12391. – Decrey Danièle, Mlle, graphiste diplômée EAD, I 15550. – Dracht Maryke, Mlle, I 15543. – Dumur Georges-Charles, architecte, I 5706. – Fédération des Eclaireurs suisses, communauté des Routiers de Psichari, I 15551. – Francey Pierre, I 8493. – Gaberel Jean, Chêne-Bougeries, I 9584. – Gentsch Heinrich, I 14603. – Jaquet Robert, fonds de recherche, I 15549. – Jaquet Yvette, Mme, I 15555. – Leprosenheim Qui-Hoa (Vietnam), Genève, I 14510. – Louveteaux, district Bayard, I 15545. – Reymond Werther, papiers-peints, tapis, I 2822. – Scheidegger Fernande, Mlle, I 15552. – Snell Honoré, éditions Achès I 14721. – Société de tir à l'arbalète, section de Genève, I 15542. – Union des patrouilleurs alpins, 1ère Division (UPA 1), section de Genève, I 13317. – Weidkuhn Marc, disques de polissage, I 11338. – Wenger-Seiler René, propagandiste, I 14279. – Zamparutti Paolo, vendeur UL, I 998. – Zisslin Georges, décoration publicitaires, I 5579. Giebenach: Turnverein Giebenach, Bezirksschwingfest, Gabenkomitee, V 11872. Goldach: Hauspflege, IX 8152. Göschenen: Arbeitsgemeinschaft Staudamm Göscheneralp, VIII 4175. Grabs: Feldschützengesellschaft, IX 15720. Gränichen: Walker Jean, Industrievertretung, VI 12430. Grenchen: Knopf E., Eisenwarenhandlung, Va 4399. Hellbühl: Portmann Niklaus, Bau-Möbelschreinerei, Zimmerei, VII 18339. Herrliberg: Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei, VIII 37818. Herzogenbuchsee: Spaeth René, Sekundarlehrer, IIIa 358. – Stiftung Ferienheim, IIIa 246. Kallnach: Burgergemeinde Kallnach, III 28151. Kaltenbach: Viehversicherungskorporation Kaltenbach-Etzwilen, VIIIa 1867. Kernenried: Bräuchi Hans, Tapezierergeschäft, Bettwaren, IIIb 2410. Kilchberg (Zürich): Itschner Dieter, Physiker, VIII 45498. Kreuzlingen: Feuerbestattungsverein Kreuzlingen und Umgebung, VIIIc 4140. – Maag Max, Inspektor der Zürich Versicherungsgesellschaft, VIIIc 4128. Kriens: Wyss Walter, Versicherungs- und Treuhandbureau, Immobilienvermittlung, Konto B, VII 2192. Küngoldingen: Kantonaler Jubiläums-Nationalturntag, VI 12473. Langenthal: Büttiker O., Dr. med., IIIa 2246. – Bützberger Fritz, Hotel Kreuz, IIIa 1186. – Schneider Hanni, Frau, moderne Handwebstoffe, IIIa 2312. Langnau i. E.: Baumgart Fred, Sattlerei, Polsterei, III 28139. – Spiess Heinrich, Bau- und Kunstschlosserei, III 28141. Laufen: Gerber Paul, Restaurant Tanne, V 29537. Lausanne: Albrecht-Petter Albert, II 21205. – Barbey Fernand, II 17610. – Boutique Elle, Marx & Cie, II 9182. – Ernst Paul, installations de cuisines et appareils électriques, II 19986. – Flury Aloïs, II 16420. – Frei Félix, carrelages et vêtements, II 17943. – Jacot-Guillarmod A., import, export, II 6000. – Kreis Markus, actuaire, II 15296. – Lewalter Walter, II 18955. – Martin-Montis Isidor, II 21201. – Melliard G., agence principale Union Suisse, II 19355. – Morel Fernand, II 21204. – Scholz Eva, étudiante, II 20641. – Serrures-clés-volets, SCV, Ferronnerie et constructions métalliques S.A., II 13431. – Société helvétique des sciences naturelles, comité annuel 1959, II 10753. – SI Sagina, II 9548. – Urbanek Walter, fonctionnaire postal, II 16500. – Valloton André, avocat, II 7052. – Wölfli Bernard, chef de vente, II 20757. Lenzburg: Schuhhaus G. Vonaesch, VI 12462. Longirod: Boursier communal, II 18473. Lugano: Dabbeni-Rodelli Angela, sartoria alta moda, XIa 6828. Luzern: Caremoli Clara, Frau, VII 18327. – Emmenegger Willy, Dr., Rechtsanwalt, VII 6821. – Hartmann Jost, Vertreter, VII 18321. – Hotel Beau-Séjour au Lac, VII 7556. – Hotel Goldener Stern, Frau F. Hüsler, VII 10223. – Reheis W., Motos, VII 18326. – Weiss Hugo, dipl. Ing. Chem., VII 1594. – Wyrsch Hugo, VII 16342. Männedorf: Gyger Fritz, Dachdeckergeschäft, VIII 29965. – Schmid Hans-Willy, Schalttafelbau, VIII 52703. – Protestantische Pfadfinderkonferenz 1959, VIII 43700 Maur: Verschönerungs-Verein Maur, VIII 19862. Melano: Bazzurri Riccardo, XIa 1260. Mergoscia: Società artigianato, XI 6627. Missy: Boursier communal, II 16132. Moiry (Vaud): Boursier communal, II 10721. Montagnola: Ostrowski Alessandro, prof. Dr phil., Certenago, XIa 305. – Ostrowski Margaretha, Certenago, XIa 5990. Montreux: Dubey & Girard, produits Girard, IIb 2543. – Ingold Hans Peter, IIb 4213. Morges: Rattaz Ami, compte personnel, II 18392. Münchenstein: Adler-Koger Heinz, V 16203. Münsingen: Reisetaubenzüchter-Verband Berner Oberland, Gruppe 8, Wettflugklasse, III 28126. Müntschemier: Schwab-Guillod H., Gemüsebau und Samenhandlung, IVa 3356. Murgenthal: Freisinnig-demokratische Partei, IIIa 100. Neuallschwil: Koller Erwin, Kaufmann, V 23661. Neuchâtel: Brodor, produits alimentaires, Mme Huguette Burkart-Kaestli, IV 4734. – Club de golf miniature, IV 4775. – Favre Marguerite, Mlle, jardinière d'enfants, IV 5469. – Wittwen Ernest-Béat, représentant, IV 5044. Neuhausen am Rheinfall: Franceschini-Corrodi Anton, VIIIa 847. – Stoll Willy, Oelversand, VIIIa 3017. – Strähl Jakob, Schleiferei, VIIIa 3411. Nidau: Jubiläumsschiessen der Arbeiterschützen Nidau, IVa 10254. Niederbipp: Evangelischer Hilfsdienst, IIIb 2416. Oberbüren: Hämmerle Metallwarenfabrik, IX 16020. Oberdorf (Solothurn): Schertenleib Hans, Malergeschäft, Va 4036. Oberengstringen: Unterstützungskasse der Krankenkassen-Vereinigung Engstringen, VIII 43525. Olten: Attika-Immobilien Negri & Co., Vb 4122. – Nationale Springkonkurrenz Olten, Vb 3468. Ossingen: Fleckviehzuchtgenossenschaft Ossingen und Umgebung, VIIIb 6241. Othmarsingen: Krummen Hans, Centralgarage, VI 12478. Payerne: Société fédérale de gymnastique hommes, section de Payerne, II 9381. Porrentruy: Association suisse des invalides, section Ajoie, IVa 10251. Poschiavo: Bondolfi-Pola G., negozio ristorante, X 5618. Prilly: Audéoud Marie-Claire, II 15573. Pully: Luthy Charles, II 18766. Rafz: Meier Wilhelm, Agentur der Helvetia-Feuer St. Gallen, VIIIa 3532. Rickenbach (Luzern): Hüsler Fam., Sägerei, VII 18308. Riehen: Tanner-Schaub E. F., V 17013. Riveo: Ruschetta Aldo, trasporti, XI 6628. Roggwil (Thurgau): Müller-Lutz Karl, Fabrikant, IX 15478. Ronco sopra Ascona: Comitato pro funivia, XI 5320. Rütschelen: Musikgesellschaft, IIIa 1783. St-Blaise: Blank Gladys, Mme, épicerie, IV 4247. St. Gallen: Bischof-Gächter Charles, IX 16018. – Ciciviello Pino, feine Maßschneiderei, IX 10906. – Delegiertenversammlung des Schweizerischen Wirtevereins, IX 1533. – Jost René Robert, IX 7818. – Kröni H., Blumen, IX 1896. – Meile-Gächter Karl, IX 5435. – Rüedi Willi, Musterkarten-Fabrikation, IX 7840. – Steimann Peter, Kaufmann, IX 1799. – Stettler-Seitter Oskar, IX 7989. – Strauss Peter F., Kaufmann, IX 16017. St. Margrethen (St. Gallen): Ginzel & Co., Heinz, Zweigniederlassung, IX 16004. St-Maurice: Coquoz Roland, Dr, chirurgien FMH, IIc 4170. St-Sulpice (Neuchâtel): Nouveaux équipements fanfare l'Union, IV 1332. Schachen bei Malters: Verband schweizerischer Chinchillazüchter – Fédération des éleveurs suisses de Chinchillas – Herdebuchstelle – Registre d'origine, VII 15957. Schaffhausen: Bendel Hans, Modellbau, VIIIa 803. – Ebi Rosa, Strumpf-Pflege, VIIIa 4229. – Matter Rolf, Dr., VIIIa 512. – Storrer Hanspeter, Bildhauer, VIIIa 3473. – Zentrale Weiterbildungskurse des Schweiz. Konditormeister-Verbandes, VIIIa 3956. Schlatt bei Diessenhofen: Möckli Gustav, Dickihof, VIIIa 3912. Schwyz: Kälin-Pfyl Carl, sen., VII 18329. Seewen (Schwyz): Kistler-Schnüriger Paul, Tiefkühlanlage, VII 18325. – Mettler-Planzer August, VII 18333. Selzach: Weber Heinz, Handlung, Va 4753. Sevelen: Litscher Doris, Frl., Gärtnerin, IX 3443. Sion: Décaillet S.A., Maison, Ferrodo et fournitures autos, IIc 2954. – Surgelées S.A., IIc 1443. Stalden (Wallis): Jossen Dionys, Posthalter, IIc 4408. Soazza: Garré Bruno, XIa 6795. Somvix: Musikgesellschaft Somvix-Compadials, X 3616. Steinen: Tiefkühlanlage, Gebr. Appert, VII 18332. Suhr: Giess Walter, VI 12480. Taverne: ICSA S.A., XIa 7420. Territet: Greppin René, Dr, pharmacien, IIb 1898. – Soplind S.A., IIb 4255. Thal: Thaler Winzerfest 1959, IX 1366. Thalwil: Moser Lina, Metzgerei, VIII 32536. Therwil: Hasenböhler-Altenbach Otto, V 23837. La Tour-de-Peilz: Immeuble, rue du Léman 1, René Monod, propr., IIb 2241. Trubschachen: Turnverein, III 25664. Uetikon am See: Meyer Ernst, Bäckerei, Konditorei, VIII 46559. Urnäsch: Weigel Harald, private Kinderheimschule, IX 6743. Uzwil: Ammann-Reinli Adolf, IX 11266. Vers-chez-les-Blanc: Leresche Georges & Mme Dr Denise Leresche, II 17825. Vevey: Dubois Marc, rue du Simplon 29, IIb 3367. – Kuster Willy, IIb 4201. – Luy Robert, commis postal, IIb 1057. Veytaux: Roth-Blot E., repr. de la maison Walz & Eschle S.A., Bâle, IIb 3883. Villeneuve (Vaud): Casini, entreprise de maçonnerie, IIb 4214. Vinelz: Landwirtschaftliche Genossenschaft Vinelz und Umgebung, IVa 10248. Visp: Walter Hermann, SBB-Beamter, IIc 6472. Vollèges: Moulin Georges, maréchalerie, machines agricoles, IIc 2878. Wattwil: Stüssi-Steiger M., Frau, Evangelische Buchhandlung, IX 14493. Wil (St. Gallen): Jahrgänger-Verein 1896/1900, Wil und Umgebung, IX 14827. Wildhaus: Schneider Maria Olga, Frau, IX 10060. Winterthur: Bargetzi Albert, VIIIb 6244. – Krankenfürsorge schweiz. Krankenkasse Winterthur, Personalfürsorge-Stiftung, VIIIb 6243. – Merz-Bulacher Hermann, VIIIb 6242. – Midinette Esther Voser, VIIIb 292. – Naumann Walter, Maggi-Vertreter, VIIIb 6245. – Posch Max, VIIIb 6246. – Verband Tennis-Anlage Zelgli, VIIIb 3906. Wohlen (Aargau): Bernerverein Wohlen-Lenzburg und Umgebung, VI 12465. Yverdon: Ferme avicole Léon Masraff, II 20575. Zihlschlacht: Meier Hugo, Dachdeckermeister, VIIIc 1839. Zollikerberg: Flach Antonie Annabelle, Bewegungsschule, VIII 41723. Zuchwil: Jubiläumsschiessen der Militärschützen Zuchwil 1959, Schiesskomitee, Va 682. Zug: Bichler Helmut, VII 8495. – Leder, Willy Licini, Detailgeschäft für Lederwaren, VIII 53691. – Waller Willy, Reparatur-Service, VIII 33729. – Walter Armin C., Arcowa, Spezialitäten der Lebensmittelbranche, VII 18322. Zürich: von Allmen-Lediraison Georges, VIII 34765. – Brack Olga, Praxisschwester, VIII 51925. – Cerliani Peter, Architekt, VIII 43907. – Doppelquartett Escher Wyss, VIII 53661. – Dütsch Hans U., Dr. (Kto. Nationalfonds Nr. 1525), VIII 43299. – Engeler Robert, Kaufmann, VIII 38894. – Fietz-Russ Hans R., Hohenbühl-Hausverwaltungen, VIII 39981. – Fluck Fridolin, Vertreter, VIII 43802. – Funk & Kunz, Architekten, Zürich, VIII 27182. – Fürsorgestiftung der Akkumulatoren-Fabrik, Oerlikon, VIII 7968. – Grolimund Max, Kondukteur VBZ, VIII 41782. – Hofstetter AG. J. J., VIII 36302. – Honegger-Gallner Max, VIII 53747. – Internat. Vereinigung der diplomierten Dolmetscher und Uebersetzer der Dolmetscherschule Zürich (IVD), VIII 53748. – Kamber Felix, Sanitär-Techniker, VIII 51473. – Kaesermann Irma, Molli-Kissen, VIII 42447. – Keller-Scheurmann Alfred, VIII 41807. – Keller & Schefer Haluna, technische Neuheiten, VIII 39707. – Klingler Irene, Frau, VIII 52210. – Kolumbus Reiseorganisation AG., Bern, Bureau Zürich, VIII 44405. – Kupferdruck Bruno Stamm, VIII 51767. – Landtwing G. & H. Walter, Architekten, VIII 35492. – Leoni & Co. E., Fabrikation von und Handel mit Kunstharz-Spachtelbodenbelägen, VIII 7953. – Leuenberger Fritz Otto, Tapezierer-Geschäft, VIII 51257. – Meyer-Grob Paul, dipl. Maschinen-Ingenieur, VIII 16837. – Meyer-Levy Marthe, Frau, VIII 35243. – Michel Rudolf, Dr., VIII 42349. – Mohler & Destefani, Handel mit Automobilen und Motorbooten, VIII 12581. – Müller Eduard A., Dr., Ingenieurbureau, VIII 32692. – Müller Peter, Kaufmann, VIII 32971. – Nussbaumer-Hegi Fritz, VIII 37258. – Ochsner Ursula, Frau, Kinderspielzeug, VIII 30624. – Pfister Kurt, Kaufmann, VIII 39356. – Rusterholz Heinrich, Service-Station, VIII 33443. – Schachklub Oerlikon und Umgebung, VIII 35302. – Schweizer Elise, Verkäuferin, VIII 33585. – Schweiz. Aktionskomitee «Wahret die Freiheit», VIII 28653. – Stadtmann Hans, Versand, VIII 52822. – Verein der Angestellten der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (EKZ), Einkaufskommission, VIII 35711. – Vogel Josef, dipl. Drogist, Scheuchzer-Drogerie, VIII 32500. – Weber Max, Heizungstechniker, VIII 31340. – Willi Franklin, Graphiker, VIII 47434. – Zimmerli Willi, dipl. Ing.-Chem. ETH., VIII 45160. Zuzwil (St. Gallen): Hollenstein Werner, Sonnenhof-Garage, IX 6275.

Campione d'Italia: Amministrazione stabile, fratelli Verda, XIa 1455. Dondo (Angola): Wagner René, ingénieur Barragem Cambambe, IIc 6480. Konstanz: Hepp Gebrüder, Optik, Photo, Kino, VIIIc 4204. München: Schmidhauser Erich, «Das Werbeteam», VIII 50521.

Kartell und Wettbewerb in der Schweiz

31. Veröffentlichung der Preisbildungskommission des EVD

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat im Frühjahr 1951 die Preisbildungskommission beauftragt, die Ergebnisse der Kartellerhebungen auszuwerten, darüber zu berichten und sich zugleich zur Frage einer allfälligen Wettbewerbsregelung zu äussern.

Der umfangreiche Bericht der Preisbildungskommission zur Kartellfrage ist unter dem Titel «Kartell und Wettbewerb in der Schweiz» erschienen. Er will für die Diskussion um eine allfällige schweizerische Kartellgesetzgebung die nötige sachliche Grundlage schaffen. Wer sich über dieses weitläufige Gebiet orientieren möchte, ist gut beraten, sich diese Dokumentation zu beschaffen.

Bestellungen nimmt das Schweizerische **Handelsamtsblatt, Bern 1,** Effingerstrasse 3, entgegen. (Postcheckrechnung **III 520**). Der Preis beträgt **Fr. 20.—** (inkl. Spesen).

Weitere, beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes erhältliche Veröffentlichungen der Eidg. Preisbildungskommission betreffend **Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweizerischen Wirtschaft:**

		Preis Fr.
Heft II:	Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsgewerbe und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938)	2.85
Heft III:	Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen, 50 S. (1939)	2.85
Heft V:	Die Textilbrancben (Handel und Industrie), 66 S. (1949)	5.25

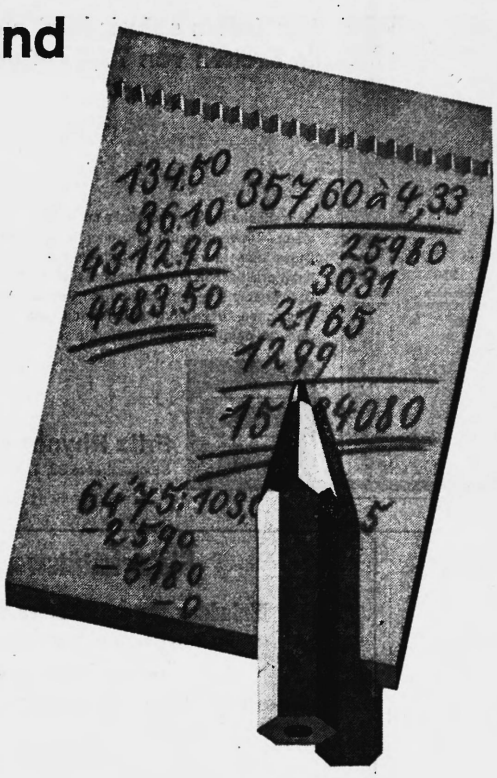
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Einfach und billig

ist die Block- und Bleistiftrechnerei ... Einfach? Ja. Billig?? Höchstens für den Mann, der Zeit und Musse hat, jede Ausrechnung mehrmals auf sein Blöcklein zu kritzeln ... schreibe fünf, behalte eins ... Ihnen aber, dem Geschäftsmann, dem Ingenieur und dem Gewerbetreibenden, ist jede Minute bares Geld, und jeder Rechenfehler kann Sie bedeutende Summen kosten: Für Sie ist die scheinbar billige Methode ein teurer Luxus! Für Sie ist die MONROE-*famosa* gemacht, die vollwertige Handrechenmaschine, mit der Sie schneller, leichter und sicherer rechnen als auf jede andere Art. Nicht umsonst ist die MONROE-*famosa* die meistverkaufte Handrechenmaschine der Welt, nicht umsonst gibt es Betriebe, die bis zu 140 MONROE-*famosa* gekauft haben. MONROE-*famosa* - der richtige Weg, kostet Sie **mit 10 Jahren Garantie**

nur Fr. **888.-**

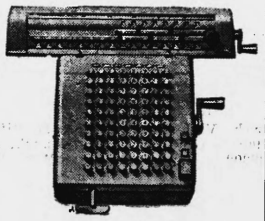
Auch elektrisch lieferbar. Erhältlich in jedem guten Fachgeschäft oder bei der Generalvertretung



MONROE *famosa*

J.F. Pfeiffer AG

Zürich, Löwenstrasse 61
Tel. 051/25 16 80
Basel, Steinenvorstadt 26
Tel. 061/22 88 60
Bern, Schwarztorstrasse 53
Tel. 031/7 26 62
Chur, Untertor 3
Tel. 081/2 30 26



BON
für 3 Tage Gratisprobe
Name:

Adresse:

Einsenden an:
J. F. PFEIFFER AG.
Zürich 1, Löwenstr. 61

ZO

PLASTIC-ARTIKEL

HF-geschweisst, Normal- und Sonderausführungen, für Büro und Betrieb, unsere Spezialität

Celluloidwarenfabrik Zollikofen AG
Zollikofen-Bern
Tel. 031/65 00 22

Lichtpausmaschine

Modernste und erstklassige Konstruktion – grosse Leistung – konkurrenzloser Preis – Durchlaufbreite 120 cm Preis Fr. 690.—

Lichtpausapparat

zum Kopieren von Briefen und Zeichnungen, Format A 4
Fr. 225.—

Fotokopierapparat

in einer Minute weisse Fotokopien von Briefen, Seiten aus Zeitschriften und Büchern usw.
Fr. 395.—

Verlangen Sie unverbindliche Probestellung.
Papiere für Fotokopien, Agfa, Geavert usw. Lichtpauspapiere
Verlangen Sie zu Ihrem Vorteil unverbindliche Offerte.

ARNO-AGENCE, Basel 2
Viaduktstrasse 12 Tel. (061) 23 70 11

Basel / Innerstadt

in modernem Neubau

Ladenlokale (ca. 80-700 m²), Nebenräume für Fabrikationszwecke, Galerie und Entresol

geeignet für verschiedene Branchen. Sehr günstige Mieten (Fr. 70.— bis Fr. 140.— per m²)

Pläne und Auskunft:
LOUIS CRON AG., Basel
Leonhardsstrasse 23 Tel. (061) 24 39 45

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Der Stellenmarkt erscheint jeden Mittwoch

Neu für Kleinoffset

Mit dem kombinierten

Photorapid

Belichtungs- und Entwicklungsgerät fertigen Sie in einer Minute eine tadellose, scharfe GEVACOPY

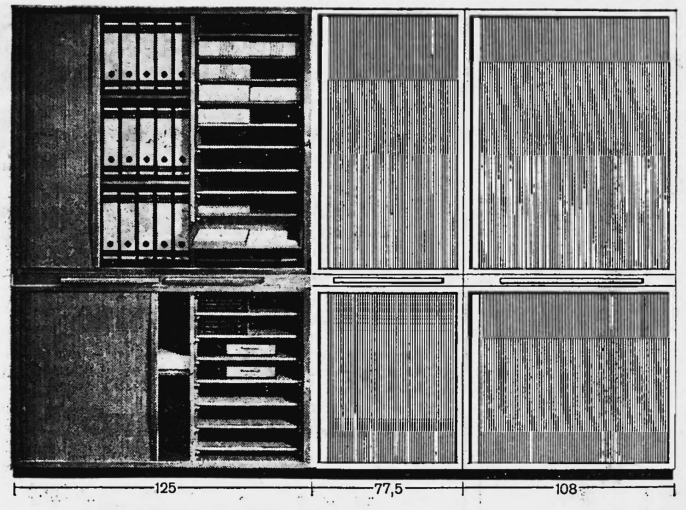
Aluminium Offset-Folie

für den Kleinoffsetdruck Ihrer Bürodrucksachen. Sie sparen Zeit und Geld durch die vielen Vorteile des Schnellkopierens mit Photorapid für alle Arten von Bürodrucksachen wie:

Gebrauchsanweisungen	Formulare
Preislisten	Rundschreiben
Personalblätter	Rapporte
Karteikarten	Technische Zeichnungen
Skizzen	Graphische Darstellungen
Statistiken	Tabellen
Verträge	Artikel aus Zeitungen usw.

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung oder Probeaufstellung des neuen Photorapid-Belichtungs- und Entwicklungsgerätes für Offset-Folien durch den Fabrikanten:

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH Badenerstr. 294 Tel. (051) 25 36 88



Wir liefern sofort: jetzt auch in Breiten von 77,5 cm und 108 cm

Neuzeitliche Rolladenschränke mit seitlich laufenden Rolladen lösen — in verschiedenen Breiten — jedes Raumproblem. Diese äusserst rationellen Schränke lassen sich mit ihren praktischen Dimensionen beliebig zusammenbauen. Die variable Inneneinrichtung mit Verstell-Tablaren, englischen Zügen und Registraturen kann jederzeit und ohne weiteres dem jeweiligen Bedürfnis angepasst werden.

Fritz Rhyner AG. Zürich
Stockerstrasse 33, Telefon 25 77 07

Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern

Die Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 15. Mai 1959, 9.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Centralschweizerischen Kraftwerke in Luzern, Hirschengraben 33, eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1958.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1958 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist auf unserem Büro zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis Dienstag, 12. Mai 1959, 17.00 Uhr, im Büro der Gesellschaft und bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt, Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank, Luzern, und Bank Leu & Co. AG, Zürich.

Luzern, 15. April 1959.

Namens des Verwaltungsrates
der Delegierte: **Winiger.**

Elektrizitätswerk Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 27. Mai 1959, 11.00 Uhr, im Rathaus Schwyz.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1958.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1958 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Samstag, 23. Mai 1959, 11.00 Uhr, auf unsern Büros in Schwyz und Luzern bezogen werden.

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist auf unsern Büros in Schwyz und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Schwyz, 16. April 1959.

Namens des Verwaltungsrates
der Präsident: **Winiger.**

Diese Rechenmaschine

für alle Operationen

kostet

Fr. 777.–
oder 12 X Fr. 74.— per Monat
Miete: Fr. 37.— per Monat

Noch nie wurde eine Rechenmaschine so vorteilhaft angeboten

RENÉ FAIGLE ZÜRICH
AKTIENGESELLSCHAFT
Schulstraße 37 • Telephon 051/48 24 26

Welcher Grossist

der Schuh- und Sportgeschäfte besucht, möchte den Wiederverkauf von SANDALEN, SANDALETTEN, STIEFELN usw. (aus nur einem Plastikstück geformt) für die deutsche und italienische Schweiz übernehmen?

Neue, erstklassige Artikel, mehrere Farben und schöne Modelle von tadelloser Ausführung zu vorteilhaften Preisen.

Verlangen Sie Offerten bei Postfach 62, Lausanne 16.

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Dez. 1958)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 53 Seiten zusammengefaßt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern

Das

Wertschriften-Kontrollbuch

mit losen Blättern ist bei den heutigen Steuerverhältnissen eine besonders wertvolle Hilfe. Es ist ein Ringbuch mit Wertschriften-Inventurblättern und Couponkontrolle. Ein praktisches Beispiel ist jedem Buch beigegeben und erleichtert die Einrichtung der Kontrolle. Preis Fr. 34.50.

Preisliste 425 gibt genauere Auskunft.

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

(031) 4 23 05 wählen Sie,
wenn Sie Drucksachen benötigen

O. Schertenleib
Buchdruckerei Muri GmbH.
Muri-Bern

Der Kleinbetrieb mit den modernen Druckmaschinen und gut geschultem Fachpersonal

Beutel aus Polyaethylen
liefert rasch und vorteilhaft
M. Kobel, Seftigenstrasse, Belp.

SEVA Lotteriegenossenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung

Ziehungsliste 122. Emission

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 122. SEVA-Lotterie, die am **2. Mai 1959 in Laufen** stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 100 000.— Nr.	065717				
1 Treffer von Fr. 50 000.— Nr.	218499				
3 Treffer von Fr. 20 000.— Nrn.	052155	130507	181407		
3 Treffer von Fr. 10 000.— Nrn.	067111	135416	224877		
3 Treffer von Fr. 5 000.— Nrn.	053714	082361	107231		
5 Treffer von Fr. 2 000.— Nrn.	167443	171676	192522	198657	
	208539				
10 Treffer von Fr. 1 000.— Nrn.	061155	071871	073855	080734	
	092060	157467	178484	181699	
	190331	191663			
20 Treffer von Fr. 500.— Nrn.	063755	086231	093039	100234	
	111235	126607	132670	135190	
	136337	136721	143717	147918	
	158671	169734	183246	197316	
	197634	198877	214727	226652	
200 Treffer von Fr. 100.—					
Alle Lose mit den Endzahlen:	0414	0499	0766	2607	
	2921	5050	6487	6716	
	8119	9694			
800 Treffer von Fr. 25.—					
Alle Lose mit den Endzahlen:	033	506	804	852	
40 000 Treffer von Fr. 5.—					
Alle Lose mit den Endzahlen:	2	und	6		

Treffereinlösungsfrist: **4. Mai 1959 bis 4. November 1959.**

Die Gewinnlose der Treffer von **Fr. 1000 und mehr sind im Lotteriebüro der SEVA**, Mühlemattstrasse 68, in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebüro veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der **Kantonalbank von Bern und ihren Filialen** einzukassieren. **Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebüro gegen Lose der 123. Emission umgetauscht werden.**

Die vom Bunde auf Treffern von über Fr. 50 (inkl. Doppeltreffern) erhobene Verrechnungssteuer von 27% wird vollständig zurückerstattet. Die Banken geben hierüber Auskunft.

Die Lotteriegenossenschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die sechs Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis zum 4. November 1959, nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

Einlösungsfrist: 4. November 1959.

Nächste Ziehung: 4. Juli 1959
Grosse Ferien-Lotterie
1X200 000 Fr., 1X100 000 Fr. usw.
Lospreis Fr. 5.— plus Porto Fr. —.40, Seva Bern, Postcheckkonto III 10026.
Bitte, Trefferlose umtauschen.
SEVA, Lotteriegenossenschaft.

Silberwarenfabrik Jezler & Cie. Aktiengesellschaft Schaffhausen

Hiemit beehren wir uns, die Aktionäre unserer Gesellschaft zur

ordentlichen Generalversammlung

einzuladen, welche am Freitag, den 15. Mai 1959, um 11 Uhr, im Hotel Bellevue in Neuhausen am Rheinfall abgehalten wird.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1958. Bericht der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Statutarische Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 5. bis 14. Mai 1959 in unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 13. Mai 1959 bezogen werden.

Stellvertretung an der Generalversammlung ist nur durch einen andern Aktionär auf Grund einer schriftlichen Vollmacht zulässig.

Schaffhausen, den 30. April 1959.

Für den Verwaltungsrat der
Silberwarenfabrik Jezler & Cie. Aktiengesellschaft,
der Präsident: H. Schaefle.

Büro heute und morgen 5 **das Tastenfeld**

Hier auf dem Tastenfeld der elektrischen Schreibmaschine vollzieht sich zu 95 % die Arbeit der Daktylo. Es sei Ihr Prüfstein vor dem Kauf: sind die Tasten sinnreich angeordnet, lassen sich alle wichtigen Funktionen mühelos und ohne widernatürliche Spreizbewegungen auslösen, kann der Tastendruck und -tiefgang individuell eingestellt werden? Wenn Sie — und Ihre Mitarbeiterin! — diese entscheidenden Punkte prüfen, drängt sich die Wahl der SMITH-CORONA Electric auf.

Rüegg-Naegeli
+ Cie AG
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

1959: unser 90. Jahr

PAILLARD S.A., Ste-Croix

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 16 mai 1959, à 11 heures, au Foyer du personnel des usines à Yverdon, établissement de la feuille de présence dès 10.30 heures.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice 1958.
2° Rapport de Messieurs les contrôleurs.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports et décharge à l'administration de sa gestion, et aux contrôleurs de leur mandat.
4° Décision sur la répartition des bénéfices.
5° Election du conseil d'administration.
6° Election des contrôleurs des comptes pour 1959.
7° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 15 mai 1959, sur production des titres ou certificats de dépôt, aux bureaux de la société à Ste-Croix et Yverdon, chez MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie., à Neuchâtel, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, au Crédit Suisse, à Lausanne, et à la Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, ainsi que la proposition de répartition des bénéfices, peuvent être consultés dès le 4 mai 1959 aux bureaux de la société à Ste-Croix.

Sainte-Croix, le 26 mars 1959. **Le conseil d'administration.**

Compagnie Internationale de l'Industrie de l'Azote S.A.

(Internationale Gesellschaft der Stickstoff-Industrie A.-G.)

Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour jeudi le 14 mai 1959, à 10 heures, au siège de la société à Bâle, St. Jakobsstrasse 46.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1957/58, ainsi que rapport du commissaire-vérificateur.
2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes arrêtés au 30 juin 1958.
3° Décharge au conseil d'administration.
4° Décision sur l'emploi du bénéfice.
5° Nomination du commissaire-vérificateur.
6° Discussion conc. la réduction éventuelle du capital nominal.
7° Divers.

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs titres ou certificats de dépôt le 9 mai au plus tard, soit au siège de la société, soit chez l'organisation financière de leur groupe, où quittance et cartes d'admission leur seront délivrées.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à Bâle, St. Jakobsstrasse 46.

Bâle, le 4 mai 1959. **Le conseil d'administration.**

Versicherungen bei

LLOYD'S

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall sowie Zusatzdeckung bis

1 Million Franken

zur irgendwo bestehenden Auto-Haftpflicht-Police

durch J. R. AEBLI & CIE., Zürich 1

autorisierte Brekers

Limmatquai 2 / Torgasse 2

Telephon (051) 24 26 48

Hunde-kontrollmarken

Messing und Aluminium rund, drei- und viereckig

liefert prompt und billig

A. Kohler AG., Riedtwil (BE)

Telephon (063) 5 71 45

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

A vendre ou à louer

terrain avec hangar

et voie industrielle

derrière gare de Bienne

hangar pouvant être transformé en locaux industriels ou autre usage.

Offres sous chiffre M 12290 U à Publicitas Bienne, 17, rue Dufour.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de décembre 1958)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 55 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Format 10/17/4 cm Gewicht 900 Gramm

Diktate, Rapporte, wichtige Gespräche werden bis auf eine Entfernung von 8 Metern einwandfrei aufgenommen — und beliebig oft wiedergegeben.

Aufnahmen bis 5 Stunden ununterbrochen

Einfache Drucktasten-Bedienung — Zubehör für jeden Verwendungszweck — Fehler-Korrekturen durch Übersprechen

Batterie + Netzbetrieb 220/110 Volts

Verlangen Sie Prospekte und eine Vorführung bei der Generalvertretung

TANGENT A.G. BASEL Steinenvorstadt 33 Tel. (061) 23 56 56

ALPINA

Versicherungs-Aktiengesellschaft

Die Aktionäre werden hiermit zu der Donnerstag, den 21. Mai 1959, vormittags 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Bleicherweg 10, Alpina-Haus, stattfindenden

36. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Genehmigung des Protokolls der 35. ordentlichen Generalversammlung vom 6. Juni 1958.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1958 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Stimmkarten stehen vom 6. bis zum 20. Mai 1959 beim Sitz der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht zur Einsicht aufliegen.

Zürich, den 23. April 1959.

ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft

Der Präsident des Verwaltungsrates: K. Türler. Der Generaldirektor: H. Rahn.

Bank in Menziken

Kapitalerhöhung

Bezugshedingungen:

a) *Vorrechtszeichnung:* Ausgabekurs Fr. 220.— netto; 5 alte Aktien berechtigen zum Bezuge einer neuen. Soweit möglich, vermittelt die Bank Anrechte zu Fr. 14.—. Nicht geltend gemachte Bezugsrechte verfallen mit dem Ablauf der Zeichnungsfrist.

b) *freie Zeichnung:* Ausgabekurs Fr. 290.— netto.

c) *Zeichnungsfrist:* 19. bis 30. Mai.

d) *Lieberierungsfrist:* 8. bis 20. Juni.

Dividendenberechtigung der neuen Aktien: ab 1. Juli 1959.

Zeichnungsprospekte und Zeichnungsscheine können bei der Bank bezogen werden.

Aktienumtausch

ab 19. Mai 1959. Die alten Titel sind mit Coupons Nr. 86 und 87 und mit Talon einzusenden.

Menziken, den 27. April 1959. Bank in Menziken.

Bell - Maschinenfabrik AG., Kriens

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 20. Mai 1959, 17 Uhr, im Gasthaus zur Linde, Kriens.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes für das Jahr 1958 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Abänderung des Art. 17 der Statuten.
5. Verwaltungsratswahlen.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1959.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1958 mit den Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Text der vorgeschlagenen Statutenänderung liegen am Gesellschaftssitz zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf die Einladung verwiesen, die heute an die Adresse der Aktionäre zum Versand gelangt. Teilnahmeberechtigt sind die am 2. Mai 1959 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vom 3. Mai bis zum 20. Mai 1959 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Kriens, den 2. Mai 1959. Der Verwaltungsrat.

Société immobilière de l'Hôtel du Rhône

Paiement du dividende de l'exercice 1958

Le dividende de l'exercice 1958 sera payable dès le 6 mai 1959 auprès des domiciles ci-dessous, à raison de Fr. 50 brut, moins impôts 30 % = Fr. 35 net contre remise du coupon N° 9.

Domiciles désignés pour le paiement du dividende:

Siège social, rue Diday 12, Genève, Union de Banques Suisses, Genève.

Société de Banque Suisse, Genève, MM. Pictet & Cie., Genève.

Genève, le 29 avril 1959.